ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 6.5.2022
COM(2022) 214 final

ANNEX

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

της

Πρότασης απόφασης του Συμβουλίου

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην εβδομηκοστή πέμπτη σύνοδο της Παγκόσμιας Συνέλευσης Υγείας όσον αφορά ορισμένες τροποποιήσεις του Διεθνούς Υγειονομικού Κανονισμού (2005)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Η Ένωση υποστηρίζει τις ακόλουθες τροποποιήσεις του άρθρου 59 του Διεθνούς Υγειονομικού Κανονισμού (2005), όπως επισημαίνονται με έντονους χαρακτήρες και διαγραφή:

Άρθρο 59 Έναρξη ισχύος· περίοδος απόρριψης ή επιφυλάξεων

1. Η περίοδος που προβλέπεται στη διατύπωση του άρθρου 22 του καταστατικού του ΠΟΥ για την απόρριψη ή για τη διατύπωση επιφυλάξεων σε σχέση με τον παρόντα Κανονισμό ~~ή τυχόν τροποποιήσεις του,~~ θα είναι 18 μήνες από την ημερομηνία της κοινοποίησης από τον Γενικό Διευθυντή της υιοθέτησης του παρόντος Κανονισμού ~~ή της τροποποίησης του παρόντος κανονισμού~~ από τη Συνέλευση Υγείας. Τυχόν απόρριψη ή επιφύλαξη που θα λάβει ο Γενικός Διευθυντής μετά την εκπνοή αυτής της περιόδου δεν θα έχει ισχύ.

1α Η περίοδος που προβλέπεται στη διατύπωση του άρθρου 22 του καταστατικού του ΠΟΥ για την απόρριψη ή για τη διατύπωση επιφυλάξεων σε σχέση με τον παρόντα Κανονισμό θα είναι 9 μήνες από την ημερομηνία της κοινοποίησης από τον Γενικό Διευθυντή της υιοθέτησης τροποποίησης του παρόντος Κανονισμού από τη Συνέλευση Υγείας. Τυχόν απόρριψη ή επιφύλαξη που θα λάβει ο Γενικός Διευθυντής μετά την εκπνοή αυτής της περιόδου δεν θα έχει ισχύ.

2. Ο παρών Κανονισμός θα τεθεί σε ισχύ 24 μήνες μετά την ημερομηνία της κοινοποίησης που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος Άρθρου **και οι τροποποιήσεις του παρόντος Κανονισμού θα τεθούν σε ισχύ 12 μήνες μετά την ημερομηνία της κοινοποίησης που αναφέρεται στην παράγραφο 1α του παρόντος Άρθρου**, με την εξαίρεση:

   (...)

   β) ενός Κράτους που έχει διατυπώσει μία επιφύλαξη, για την οποία ο παρών Κανονισμός **ή μία τροποποίησή του** θα τεθεί σε ισχύ όπως προβλέπεται στο άρθρο 62·

   (...)

3. Εάν ένα Κράτος δεν είναι ικανό να προσαρμόσει πλήρως τις εθνικές του νομοθετικές και διοικητικές ρυθμίσεις με τον παρόντα Κανονισμό **ή με μία τροποποίησή του** εντός της περιόδου που ορίζεται στην παράγραφο 2 του παρόντος Άρθρου**, ως περίοδος εφαρμογής,** αυτό το Κράτος θα υποβάλει εντός της περιόδου **εφαρμογής** που προσδιορίζεται στην παράγραφο 1 **ή 1α** του παρόντος Άρθρου μία δήλωση στον Γενικό Διευθυντή σε σχέση με τις εκκρεμούσες ρυθμίσεις και θα τις επιτύχει το αργότερο 12 μήνες μετά την έναρξη της ισχύος του παρόντος Κανονισμού για το συγκεκριμένο Κράτος Μέρος **και το αργότερο 6 μήνες μετά τη θέση σε ισχύ μίας τροποποίησης του παρόντος Κανονισμού για το συγκεκριμένο Κράτος Μέρος**.

Η Ένωση υποστηρίζει επίσης τις τεχνικές τροποποιήσεις του άρθρου 55 παράγραφος 3, των άρθρων 61 και 62 και του άρθρου 63 παράγραφος 1 του Διεθνούς Υγειονομικού Κανονισμού (2005). Οι τροποποιήσεις των άρθρων αυτών επισημαίνονται με έντονους χαρακτήρες και διαγραφή:

Άρθρο 55 Τροποποιήσεις

(...)

3. Οι τροποποιήσεις του παρόντος Κανονισμού που θα υιοθετούνται από τη Συνέλευση Υγείας κατ' εφαρμογή του παρόντος Άρθρου θα τίθενται σε ισχύ για όλα τα Κράτη Μέρη υπό τους ίδιους όρους, και με την προϋπόθεση των ίδιων δικαιωμάτων και υποχρεώσεων, που προβλέπονται στο Άρθρο 22 του Καταστατικού του ΠΟΥ και στα Άρθρα 59 έως 64 του παρόντος Κανονισμού, **με την επιφύλαξη των περιόδων που προβλέπονται στα εν λόγω Άρθρα όσον αφορά τις τροποποιήσεις του παρόντος Κανονισμού.**

Άρθρο 61 Απόρριψη

Εάν ένα Κράτος κοινοποιήσει στον Γενικό Διευθυντή την από μέρους του απόρριψη του παρόντος Κανονισμού ή κάποιας τροποποίησής του εντός της περιόδου **εφαρμογής** που προβλέπεται στην παράγραφο 1 **ή 1α** του Άρθρου 59, ο παρών Κανονισμός ή η σχετική τροποποίηση δεν θα τεθεί σε ισχύ αναφορικά με αυτό το Κράτος. Τυχόν διεθνής υγειονομική συμφωνία ή Κανονισμοί από εκείνους που αναγράφονται στο Άρθρο 58, στους οποίους συμμετέχει ήδη αυτό το Κράτος, θα παραμείνουν σε ισχύ στον βαθμό που αφορά το συγκεκριμένο Κράτος.

Άρθρο 62 Επιφυλάξεις

1. Τα Κράτη μπορούν να διατυπώνουν επιφυλάξεις για τον παρόντα Κανονισμό **ή για μία τροποποίησή του** σύμφωνα με το παρόν Άρθρο. Αυτές οι επιφυλάξεις δεν θα είναι ασύμβατες με το αντικείμενο και τον σκοπό του παρόντος Κανονισμού.

2. Οι επιφυλάξεις για τον παρόντα Κανονισμό **ή για μία τροποποίησή του** θα κοινοποιούνται στον Γενικό Διευθυντή σύμφωνα με **τις παραγράφους 1 και 1α** του Άρθρου 59 και το Άρθρο 60, την παράγραφο 1 του Άρθρου 63 ή την παράγραφο 1 του Άρθρου 64, ανάλογα με την περίπτωση. Ένα Κράτος που δεν είναι Μέλος του ΠΟΥ θα κοινοποιεί στον Γενικό Διευθυντή τυχόν επιφυλάξεις του μαζί με την κοινοποίηση της αποδοχής του παρόντος Κανονισμού. Κράτη που διατυπώνουν επιφυλάξεις θα πρέπει να υποβάλλουν στον Γενικό Διευθυντή αιτιολόγηση των επιφυλάξεών τους.

3. Μία μερική απόρριψη του παρόντος Κανονισμού **ή μίας τροποποίησής του** θα θεωρείται επιφύλαξη.

4. Ο Γενικός Διευθυντής θα εκδίδει, σύμφωνα με την παράγραφο 2 του Άρθρου 65, κοινοποίηση κάθε επιφύλαξης που θα λαμβάνει σύμφωνα με την παράγραφο 2 του παρόντος Άρθρου. Ο γενικός διευθυντής:

(…)

γ) εάν η επιφύλαξη διατυπώθηκε σχετικά με μία τροποποίηση του παρόντος Κανονισμού, θα ζητά από τα Κράτη Μέρη να του κοινοποιήσουν εντός τριών μηνών τυχόν ενστάσεις για την επιφύλαξη. Κράτη Μέρη που ενίστανται σε μία επιφύλαξη σχετικά με μία τροποποίηση του παρόντος Κανονισμού θα πρέπει να υποβάλλουν στον Γενικό Διευθυντή αιτιολόγηση της ένστασής τους.

Κράτη που ενίστανται σε μία επιφύλαξη θα πρέπει να υποβάλλουν στον Γενικό Διευθυντή αιτιολόγηση της ένστασής τους.

5. Ακολούθως αυτής της περιόδου, ο Γενικός Διευθυντής θα κοινοποιεί σε όλα τα Κράτη Μέρη τις ενστάσεις που έχει λάβει σχετικά με τις επιφυλάξεις. **Σε περίπτωση διατύπωσης επιφύλαξης για τον παρόντα Κανονισμό, Ε**εκτός εάν, μέχρι την εκπνοή έξι μηνών από την ημερομηνία της κοινοποίησης που αναφέρεται στην παράγραφο 4 του παρόντος Άρθρου σε μία επιφύλαξη ενίσταται το ένα τρίτο των Κρατών που αναφέρονται στην παράγραφο 4 του παρόντος Άρθρου, η επιφύλαξη θα θεωρείται ότι έχει γίνει δεκτή και ο παρών Κανονισμός θα τίθεται σε ισχύ για το επιφυλασσόμενο κράτος, με την προϋπόθεση αυτής της επιφύλαξης. **Σε περίπτωση διατύπωσης επιφύλαξης σχετικά με μία τροποποίηση του παρόντος Κανονισμού, εκτός εάν, μέχρι την εκπνοή τριών μηνών από την ημερομηνία της κοινοποίησης που αναφέρεται στην παράγραφο 4 του παρόντος Άρθρου σε μία επιφύλαξη ενίσταται το ένα τρίτο των Κρατών που αναφέρονται στην παράγραφο 4 του παρόντος Άρθρου, η επιφύλαξη θα θεωρείται ότι έχει γίνει δεκτή και η τροποποίηση θα τίθεται σε ισχύ για το επιφυλασσόμενο Κράτος, με την προϋπόθεση αυτής της επιφύλαξης.**

6. Εάν το ένα τρίτο τουλάχιστον των Κρατών που αναφέρονται στην παράγραφο 4 του παρόντος Άρθρου διατυπώσει ενστάσεις στην επιφύλαξη **για τον παρόντα Κανονισμό** μέχρι την εκπνοή έξι μηνών από την ημερομηνία της κοινοποίησης που αναφέρεται στην παράγραφο 4 του παρόντος Άρθρου**, ή, σε περίπτωση επιφύλαξης σχετικά με μία τροποποίηση του παρόντος Κανονισμού, μέχρι την εκπνοή τριών μηνών από την ημερομηνία της κοινοποίησης που αναφέρεται στην παράγραφο 4 του παρόντος Άρθρου**, ο Γενικός Διευθυντής ενημερώνει το επιφυλασσόμενο Κράτος προκειμένου αυτό να εξετάσει την απόσυρση της επιφύλαξης εντός τριών μηνών από την ημερομηνία της κοινοποίησης από τον Γενικό Διευθυντή.

(...)

9. Ο Γενικός Διευθυντής θα υποβάλλει την επιφύλαξη, και τις απόψεις της Επιτροπής Ελέγχου, κατά περίπτωση, στη Συνέλευση Υγείας για την κρίση της. Εάν η Συνέλευση Υγείας, με πλειοψηφία, διατυπώσει ένσταση στην επιφύλαξη για τον λόγο ότι είναι ασύμβατη με το αντικείμενο και τον σκοπό του παρόντος Κανονισμού, η επιφύλαξη δεν θα γίνει δεκτή και ο παρών Κανονισμός **ή μία τροποποίησή του** θα τεθεί σε ισχύ για το επιφυλασσόμενο Κράτος μόνον αφού αποσύρει την επιφύλαξή του κατ' εφαρμογή του Άρθρου 63. Εάν η Συνέλευση Υγείας αποδεχθεί την επιφύλαξη, ο παρών κανονισμός **ή μία τροποποίησή του** θα τεθεί σε ισχύ για το επιφυλασσόμενο Κράτος, με την προϋπόθεση της επιφύλαξής του.

Άρθρο 63 Ανάκληση απόρριψης και επιφύλαξης

1. Μία απόρριψη που έχει γίνει σύμφωνα με το Άρθρο 61 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή να ανακληθεί από ένα Κράτος με σχετική κοινοποίηση προς τον Γενικό Διευθυντή. Σε τέτοιες περιπτώσεις, ο παρών Κανονισμός **ή μία τροποποίησή του, κατά περίπτωση,** θα τίθεται σε ισχύ για αυτό το Κράτος με τη λήψη της κοινοποίησης από τον Γενικό Διευθυντή, με την εξαίρεση των περιπτώσεων που αυτό το Κράτος διατυπώσει επιφύλαξη κατά την ανάκληση της απόρριψής του, οπότε ο παρών Κανονισμός **ή μία τροποποίησή του, κατά περίπτωση,** θα τεθεί σε ισχύ όπως προβλέπεται στο Άρθρο 62. Σε καμία περίπτωση δεν θα τεθεί σε ισχύ ο παρών Κανονισμός σε σχέση με αυτό το Κράτος νωρίτερα από 24 μήνες μετά την ημερομηνία της κοινοποίησης που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του Άρθρου 59 **και σε καμία περίπτωση δεν θα τεθεί σε ισχύ μία τροποποίηση του παρόντος Κανονισμού σε σχέση με αυτό το Κράτος νωρίτερα από 12 μήνες μετά την**

ημερομηνία της κοινοποίησης που αναφέρεται στην παράγραφο 1α του άρθρου 59.

(...)